

# U BEZPIECZENIE

## INFORMACJE O WARUNKACH UBEZPIECZENIA

Uczestnik imprezy organizowanej przez TRIADA S.A. jest ubezpieczony w Europejskie Reiseversicherung AG Oddział w Polsce (dalej: Europejskie), na podstawie podpisanej umowy generalnej. Polisa nr 1000095 Ubezpieczenie Europejskich przeznaczona jest dla osób wyjeżdżających za granicę w celach turystycznych i obejmuje:

- Koszty leczenia łącznie z asystancją - 20.000 EUR
- Następstwa nieszczęśliwych wypadków - 7.000 zł
- Bagaż podróży - 1.000 zł

Po opłaceniu dodatkowej składki uczestnik imprezy może nabyć ubezpieczenia fakultatywne:

1. ubezpieczenie kosztów rezygnacji z podróży
2. ubezpieczenie kosztów leczenia w następstwie chorób przewlekłych.
3. ubezpieczenie SKI,
4. ubezpieczenie sportów wysokiego ryzyka

## KOSZTY LECZENIA ŁĄCZNIE Z ASYSTANCJĄ

Przedmiotem ubezpieczenia są koszty leczenia ubezpieczonego, który przebywając za granicą RP musiał bezwzględnie poddać się leczeniu w związku z nagłym zachorowaniem lub nieszczęśliwym wypadkiem. Suma ubezpieczenia dla wyjazdów do wszystkich państw świata wynosi 20.000 EUR. Ubezpieczenie kosztów leczenia zapewnia zwrot kosztów poniesionych na:

- leczenie ambulatoryjne (gdy pobyt w placówce medycznej nie przekracza 24 godzin) do kwoty 1.000 EUR,
- zakup lekarstw,
- pobyt w szpitalu,
- transport ubezpieczonego do szpitala oraz transport do Polski,
- zwrot kosztów zakupu trumny i transportu zwłok do miejsca pochówku w RP, lub kosztów pochówku za granicą,
- zwrot dodatkowych kosztów transportu ubezpieczonego po zakończeniu leczenia z miejsca hospitalizacji za granicą do miejsca umożliwiającego kontynuowanie podróży, a także
- koszty leczenia stomatologicznego do wysokości 250 EUR,
- udzielenie doraźnej pomocy lekarskiej na miejscu wypadku,
- koszty transportu z miejsca wypadku do najbliższego punktu opieki medycznej.

W przypadku, gdy koszty leczenia nie przekraczają 100 EUR, ubezpieczony jest zobowiązany osobistnie je pokryć, natomiast Europejskie po przedłożeniu oryginałów rachunków wypłaci stosowne świadczenie.

## Obsługa Assistance

Europejskie poprzez Centrum Alarmowe oraz Euro-Centra zlokalizowane na wszystkich kontynentach zapewniają szybką i skuteczną pomoc poszkodowanym, przejmując opiekę nad ubezpieczonym, który zgłosił potrzebę pomocy związanej z nagłym wypadkiem lub chorobą. Centrum Alarmowe czynne jest 24 godziny, 7 dni w tygodniu tel. (4858) 309 11 00, fax (4858) 309 11 01.

## NASTĘPSTWA NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW

Przedmiotem ubezpieczenia są następstwa nieszczęśliwych wypadków obejmujące trwałe uszkodzenie na zdrowiu na sumę 7.000 zł lub śmierć na sumę 3.500 zł. Uszczerbek na zdrowiu określany jest przez lekarzy współpracujących z Europejskimi na podstawie załącznika do rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 18 grudnia 2002 r. „Ocena procentowa stałego lub długotrwałego uszkodzenia na zdrowiu”.

EUROPEJSKIE WYŁĄCZAJĄ Z ZAKRESU OCHRONY ZDARZENIA ZWIĄZANE Z NAGŁYM ZACHOROWANIEM LUB NIESZCZĘŚLIWYM WYPADKIEM BĄDĄCE NASTĘPSTWEM:

- usiłowania lub popełnienia przez ubezpieczonego przestępstwa lub samobójstwa,
  - umyślnego działania ubezpieczonego,
  - wypadku powstałego w czasie prowadzenia przez ubezpieczonego pojazdu w stanie po spożyciu alkoholu, narkotyków lub innych środków odurzających,
  - spożycia alkoholu, narkotyków lub innych środków odurzających,
  - działań wojennych, stanu wojennego, stanu wyjątkowego lub udziału ubezpieczonego w zamieszkach, rozruchach, strajkach, akcjach protestacyjnych, blokadach dróg i bójkach,
  - chorób przewlekłych i chronicznych, zaburzeń psychicznych, depresji, wad wrodzonych.
- EUROPEJSKIE nie pokrywają również kosztów związanych z:
- leczeniem przekraczającym zakres niezbędny dla przywrócenia stanu zdrowia ubezpieczonego do stanu umożliwiającego mu powrót do kraju, i porodem, który nastąpił po 32 tygodniu ciąży, przerwaniu ciąży, i operacjami plastycznymi i kosmetycznymi.

## BAGAŻ PODRÓŻNY

Przedmiotem ubezpieczenia jest bagaż podróży, za który uważa się rzeczy należące do ubezpieczonego, zwyczajowo przeznaczone do jego osobistego użytku podczas wyjazdu, zabrane przez niego w podróż do sumy 1000 zł. Bagaż podróży jest objęty ochroną ubezpieczeniową jedynie wówczas, gdy znajduje się pod bezpośrednią opieką ubezpieczonego lub gdy jest:

- oddany do pakowania lub do przechowania bagażu,
- powierzony zawodowemu przewoźnikowi do przewozu na podstawie dokumentu przewozowego,
- w zamkniętym indywidualnym pomieszczeniu bagażowym w dorwcu lub w hotelu,
- w zamkniętym pomieszczeniu w miejscu zakwaterowania ubezpieczonego,
- w zamkniętym pojeździe samochodowym, pod warunkiem umieszczenia bagażu w zamkniętym bagażniku lub w lukach bagażowych,
- w zamkniętej kabine przyczepy lub jednostki pływającej. Europejskie odpowiada za szkody powstałe w bagażu podróży, tj. utratę lub ubytek wartości ubezpieczonych rzeczy z powodu ich zniszczenia, uszkodzenia i zaginięcia wskutek:
- wypadku lub katastrofy środka komunikacji,
- ognia, huraganu, powodzi, piorunu, wybuchu, nawalnego deszczu,

gradu, lawiny, trzęsienia, usuwania i zapadania się ziemi, wypadku pojazdu powietrznego,

- nieszczęśliwego wypadku lub nagłego zachorowania ubezpieczonego w wyniku którego utraci on w sposób nagły możliwość opiekiowania się bagażem,
- kradzieży z włamaniem, udokumentowanego rabunku.

Ubezpieczenie nie obejmuje szkód:

- wyrządzonych umyślnie lub powstałych wskutek niedbalstwa ubezpieczonego, osób, za które ponosi odpowiedzialność
- lub członków jego rodziny,
- polegających na utracie, zniszczeniu, uszkodzeniu lub zużyciu sprzętu sportowo-turystycznego w związku z jego użytkowaniem,
- będących skutkiem zatrzymania, zniszczenia lub konfiskaty przez organa celne lub inne władze,
- dotyczących pieniędzy, papierów wartościowych, bonów towarowych, biletów i kart kredytowych, sprzętu audio-video, urządzeń łączności, sprzętu fotograficznego i komputerowego,
- polegających na uszkodzeniu lub zniszczeniu pojemników bagażu (waliz, kufrów itp.).

Udział własny ubezpieczonego 100 PLN.

## UBEZPIECZENIA FAKULTATYWNE UBEZPIECZENIE REZYGNACJI Z PODRÓŻY

Przedmiotem ubezpieczenia są koszty rezygnacji w imprezie turystycznej z przyczyn losowych, niezależnych od ubezpieczonego. Stawka składki wynosi 3% ostatecznej wartości imprezy. Umowa ubezpieczenia kosztów rezygnacji w imprezie może być zawarta w terminie najpóźniej do 3 dni od daty zawarcia umowy uczestnictwa w imprezie turystycznej (włącznie z datą części – zaliczki).

W przypadku gdy do rozpoczęcia imprezy turystycznej jest mniej niż 30 dni, umowa ubezpieczenia można zawrzeć jedynie w dniu zawarcia umowy uczestnictwa w imprezie turystycznej. Jednocześnie TRIADA S.A. informuje, że w przypadku zmiany umowy przez Klienta składka na ubezpieczenie kosztów rezygnacji z podróży nie podlega zwrotowi.

Europejskie zapewniają zwrot kosztów z następujących powodów:

- nieszczęśliwy wypadek, przedczesny poród, nagłe zachorowanie, śmierć, ubezpieczonego lub osoby bliskiej ubezpieczonemu,
  - poważna szkoda w mieniu ubezpieczonego powstała w wyniku działania ognia, katastrof żywiołowych, przestępstwa,
  - zwolnienie ubwożeczonego lub współuczestnika podróży z pracy przez pracodawcę, gdy był zatrudniony na podstawie umowy o pracę oraz wyznaczenie daty rozpoczęcia ubezpieczonego lub współuczestnika podróży przez pracodawcę na dzień rozpoczęcia lub trwania podróży, o ile w dniu zawarcia umowy ubezpieczenia ubezpieczony lub współuczestnik podróży był zarejestrowany w urzędzie pracy jako osoba bezrobotna.
- Udział własny wynosi 20% kosztów rezygnacji z podróży, lecz nie mniej niż 100 zł od osoby. Prosimy o zapoznanie się z Ogólnymi Warunkami Ubezpieczenia Podróż Europejskie Reiseversicherung AG Oddział w Polsce (2008) 10.10.004 zatwierdzonych uchwałą Zarządu nr 02/GIC/2008 z dnia 1.09.2008 r., dostępnych w biurze podróży.
- Sumę ubezpieczenia kosztów rezygnacji z podróży stanowi ostateczna cena wycieczki ubezpieczonego, skalulowana w Umowie, bez uwzględnienia zmian dokonanych w Umowie po jej zawarciu. Ubezpieczony zwołania lekarzy leczących go w kraju i za granicą z dochowania tajemnicy lekarskiej i zezwala na udostępnienie dokumentacji medycznej z przebiegu leczenia.

## UBEZPIECZENIE KOSZTÓW LECZENIA NASTĘPSTW CHOROBY PRZEWLEKŁYCH

Za chorobę przewlekłą uważa się:

- stan chorobowy charakteryzujący się powolnym rozwojem i długookresowym przebiegiem, leczony w sposób stały lub okresowy, w trakcie którego mogą nastąpić okresy ustąpienia dolegliwości lub ich zaostrzenia, zdiagnozowany przed zawarciem umowy ubezpieczenia, z powodu którego ubezpieczony leczył się w okresie 12 miesięcy przed datą zawarcia ubezpieczenia.
- następstwa chorób przewlekłych to: powstałe w sposób nagły, po przekroczeniu granicy Rzeczypospolitej Polskiej, nasilenie (zaostrzenie) choroby przewlekłej o ostrym przebiegu, wymagające natychmiastowej pomocy lekarskiej, w związku z którym nastąpiła konieczność poddania się leczeniu przed zakończeniem podróży zagranicę. Stawka składki za ubezpieczenie wynosi 14 zł za dzień od osoby.

## UBEZPIECZENIE NARCZIARSKIE – SKI

Ubezpieczenie obejmuje:

- ubezpieczenie sprzętu sportowego (deska windsurfingowa, statecznik, pednik, osprzęt, narty biegowe lub zjazdowe wraz z wiązaniami narciarskimi, kulkami, butami oraz snowboard z wiązaniami) - 1.000 EUR
- a) ochrona ubezpieczeniowa obejmuje utratę sprzętu lub ubytek jego wartości z powodu zniszczenia, uszkodzenia lub zaginięcia.
- b) Europejskie odpowiadają za szkody powstałe wskutek wypadku lub katastrofy środka komunikacji, nieszczęśliwego wypadku lub nagłego zachorowania ubezpieczonego, kradzieży z włamaniem, udokumentowanego rabunku.
- ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej:
- a) szkód osobowych - 20.000 EUR,
- b) szkód rzeczowych - 4.000 EUR

Stawka składki za ubezpieczenie wynosi 8 zł za dzień od osoby. Prosimy o zapoznanie się z Ogólnymi Warunkami Ubezpieczenia Podróż Europejskie Reiseversicherung AG Oddział w Polsce (2008) zatwierdzonych uchwałą Zarządu nr 02/GIC/2008 z dnia 1.09.2008 r., dostępnych w biurze podróży.

## UBEZPIECZENIE SPORTÓW WYSOKIEGO RYZYKA

Za sporty wysokiego ryzyka uważa się nurkowanie z użyciem aparatów oddechowych, sporty uprawiane na rzekach górskich, wspinaczkę skałkową i wysokogórską, wszelkiego rodzaju sporty obronne, myślistwo, jazdę konną, narciarstwo jazdę na nartach wodnych, sporty, w których wykorzystywane są pojazdy przeznaczone do ponoszenia się po śniegu lub lodzie, paralotnictwo, sporty spadochronowe, skutery wodne, kolarstwo górskie. Stawka składki za ubezpieczenie wynosi 8 zł za dzień od osoby.

## POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU ZAŁOŻENIA SZKODY POSTĘPOWANIE W RAZIE NAGŁEGO ZACHOROWANIA LUB NIESZCZĘŚLIWEGO WYPADKU

### I. WIZYTA AMBULATORYJNA

1. Należy uzyskać od lekarza dokumentację zawierającą diagnozę lekarską i oryginał rachunku.
2. Koszty leczenia nie przekraczające 100 EUR należy opłacić z własnych środków i zachować oryginały dowodów opłat.
3. Zabezpieczyć wszelkie inne dowody uzasadniające zgłaszane roszczenia.
4. Zgłosić się do pilota, rezydenta lub opiekuna Triada S.A. po formularz „zgłoszenia szkody z ubezpieczenia kosztów leczenia” i wypełnić go dokładnie. Formularz można również pobrać ze strony [www.europejskie.pl](http://www.europejskie.pl), w zakładce likwidacja szkód.
5. Po powrocie do Polski należy przestać do Działu Likwidacji Szkód wypełniony formularz zgłoszenia szkody i uzyskać dokumentację medyczną. (konieczne oryginały).

### II. HOSPITALIZACJA LUB KONECZNOŚĆ ZORGANIZOWANIA TRANSPORTU Z ZAGRANICY DO POLSKI

#### 1. Należy zgłosić zdarzenie do Centrum Alarmowego

tel.: +48 (58) 309 11 00

fax: +48 (58) 309 11 01

2. Podać swoje imię i nazwisko, adres zamieszkania, datę urodzenia, kontaktowy numer telefonu oraz w miarę możliwości odpowiedzieć na pytania zadawane przez pracownika Centrum Alarmowego.

#### POSTĘPOWANIE W RAZIE ZSKODY BAGAZOWEJ

1. Zgłosić kradzież z włamaniem obsłudze środka komunikacji, kierownikowi hotelu itp. i uzyskać pisemne potwierdzenie tego faktu z wyszczególnieniem utraconych przedmiotów, w przypadku gdy ubezpieczony bagaż znajdował się pod opieką Europejskiego w czasie jazdy środkami komunikacji publicznej lub w miejscu zakwaterowania.
2. Zawiadomić policję i uzyskać pisemne potwierdzenie zgłoszenia szkody wraz z wykazem utraconych przedmiotów. W przypadku utraty bagażu podczas transportu lotniczego koniecznym jest posiadanie protokołu zgłoszenia szkody na lotnisku (tzw. PIR) wraz z biletami i wykazem bagażową.

3. Zgłosić się do pilota, rezydenta lub opiekuna Triada S.A. po formularz „zgłoszenia szkody z ubezpieczenia bagażu podróży” i wypełnić go dokładnie. Formularz można również pobrać ze strony [www.europejskie.pl](http://www.europejskie.pl), w zakładce likwidacja szkód

4. Po powrocie do Polski należy przestać do działu likwidacji szkód Europejskich, wypełniony formularz zgłoszenia szkody wraz z pisemnym potwierdzeniem zaistnienia szkody.

#### POSTĘPOWANIE W RAZIE REZYGNACJI Z PODRÓŻY

1. Nie później niż w ciągu 2 dni od daty zaistnienia zdarzenia poinformować o tym TRIADA S.A. składając wymagane dokumenty.
  2. W ciągu 7 dni od daty poinformowania TRIADA S.A. dostarczyć do Działu Likwidacji Szkód Europejskich wymagane dokumenty:
- dokumentację medyczną z diagnozą lekarską,
  - zaświadczenie z policji - w razie wystąpienia szkody w mieniu,
  - dokładnie wypełniony formularz „zgłoszenia szkody z rezygnacji turystycznej podróży”.

Adres do korespondencji:

Europejskie

Dział Likwidacji Szkód

ul. Chmielna 101/102, 80-748 Gdańsk

Tel. + 58 324 88 50

Fax. + 58 324 88 51

E-mail: [szkody@europejskie.pl](mailto:szkody@europejskie.pl)

Jednocześnie informujemy, iż treść niniejszego dokumentu ma jedynie charakter informacyjny. Podstawę umowy ubezpieczenia stanowią Ogólne Warunki Ubezpieczenia Podróż Europejskie Reiseversicherung AG Oddział w Polsce (2008) 10.10.004, z których treść prosimy się zapoznać przed zawarciem umowy o udziale w imprezie turystycznej. Klient wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w celu realizacji postanowień umowy ubezpieczenia przez Europejskie Reiseversicherung AG Oddział w Polsce oraz Europejskie Reiseversicherung AG z siedzibą w Monachium oraz przyjmuje do wiadomości, że śluzi mu prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz ich poprawiania.



## Europäische Reiseversicherung AG Oddział w Polsce z siedzibą w Gdańsku

poświadcza, iż działając na wniosek

### Triada Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, ul. Nowogrodzka 42,

wystawił w dniu 5 grudnia 2008 r. gwarancję ubezpieczeniową, spełniającą wymogi ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2004 r. Nr 223 poz.2268 z późn. zm.), której beneficjentem jest Marszałek Województwa Mazowieckiego, na kwotę:

**14 000 000 PLN**

(słownie: czternaście milionów złotych)

Przedmiotem gwarancji jest:

- pokrycie kosztów powrotu klientów do kraju, w wypadku, gdy organizator turystyki wbrew obowiązkowi nie zapewnia tego powrotu
- pokrycie zwrotu wpłat wniesionych przez klienta w razie niewykonania zobowiązań umownych zgodnie z zapisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

Okres ważności gwarancji: od 01.01.2009 r. do 31.12.2009 r.

Gdańsk dn. 5 grudnia 2008 r.

### Europäische Reiseversicherung AG Oddział w Polsce

*[Podpis]*

Europäische Reiseversicherung AG  
Oddział w Polsce  
80-748 Gdańsk, ul. Chmielna 101/102  
NIP 524200222, REGON 19372350

Europäische Reiseversicherung AG Oddział w Polsce

ul. Chmielna 101/102, 80-748 Gdańsk

tel. +48 58 324 88 50, fax +48 58 324 88 51

[www.europejskie.pl](http://www.europejskie.pl), [poczta@europejskie.pl](mailto:poczta@europejskie.pl)

Sąd rejonowy w Gdańsku VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

KRS: 0000214412, REGON 19372350, NIP 2040000303

Kapitał zakładowy: 52.000.000 EUR, opłaty w całości

W trosce o naszych Klientów oraz w celu wypełnienia obowiązków wynikających z ustawy o usługach turystycznych, TRIADA S.A. podpisała umowę o udzielenie gwarancji ubezpieczeniowej turystycznej na rzecz Klientów z Europejskie Reiseversicherung AG Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.

TRIADA S.A. spełnia wszelkie wymogi prawne do prowadzenia działalności organizatora turystyki. Firma została wpisana do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Województwa Mazowieckiego pod nr 416. Od roku 1995 TRIADA należy do Warszawskiej Izby Turystyki, organizacji regionalnej skupiającej w swoich szeregach wiarygodne i sprawdzone biura podróży z terenu Mazowsza.